

November 6, 1987

Telegram by the Italian Embassy in Bonn to Ministry of Foreign Affairs, 'NPG meeting in Monterey. West Germany's reactions'

Citation:

"Telegram by the Italian Embassy in Bonn to Ministry of Foreign Affairs, 'NPG meeting in Monterey. West Germany's reactions'", November 6, 1987, Wilson Center Digital Archive, Istituto Luigi Sturzo, Archivio Giulio Andreotti, NATO Series, Box 172, Subseries 1, Folder 084. <https://digitalarchive.umd.edu/document/155194>

Summary:

Italian Embassy in Bonn reports German reactions to the decisions taken at the Nuclear Planning Group meeting in Monterey.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

Italian

Contents:

Original Scan

MODULARIO
Min. A. E. - 15 bis

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

PROTOCOLLO ARRIVO ITALDIPL BONN	8717625301 8002601 1601	PAG. 01 DI 02 SEZ. 01 DI 02 EDDBVME
DATA DOCUMENTO	06-11-87	
DATA RICEZIONE DOCUMENTO	06-11-87	18:33:14
STAMPATO IN SALA FUNZIONARIO	07-11-87	12:05:07
TELEGRAMMA URGENTE	NON CLASSIFICATO RITRASMESSO	
DESTINATARIO	0000002000011101000000200	

QC
POL
ECU

1A8717625301 001

1K9K9CIF, 1601, EDDBVME, 06/11/87, PR, URG, TG, 1/2, K9K9

1DA ITALDIPL B O N N
1AT ESTERI R O M A
1E, P.C.:

1AT ITALDIPL ANKARA ATENE BRUXELLES COPENAGHEN L'AJA LISBONA
1LONDRA LUSSEMBURGO MADRID PARIGI OSLO OTTAWA WASHINGTON

1AT ITALNATO BRUXELLES
1(PROVVEDUTO PER TUTTI)

1IN.1601 DEL 6/11/1987 - URGENTE - (PRIMA PARTE DI DUE)

1RIUNIONE NPG MONTEREY: REAZIONI IN GERMANIA FEDERALE.

A FIRMA FORMICHELLA

1ASSEGNAZIONE: POLITICI

1RIF.: MIO 1590

1 VALUTAZIONI CHE FILTRANO DA AMBIENTI GOVERNATIVI TEDESCHI
1 INTENDONO A PORRE ACCENTO SU RILEVANZA DECISIONE ASSUNTA DA NPG
1 IA MONTEREY DI SVILUPPARE IMPOSTAZIONE GLOBALE E COERENTE DI TUT=
1 I TI GLI ELEMENTI, NUCLEARI E NON, DEL CONTROLLO DEGLI ARMAMENTI
1 IE DELLA SICUREZZA: SI FA PERALTRO NOTARE CARATTERE GENERICO DEL
1 I DOCUMENTO ED ASSENZA DI QUALUNQUE RIFERIMENTO A QUESTIONE TRAT=
1 I TATIVE CONCERNENTI SISTEMI NUCLEARI A PIU' CORTO RAGGIO.

1 NELLA CONCEZIONE TEDESCA - QUALE AMPIAMENTE EVOCATA DA ODIER=
1 NI MEZZI INFORMAZIONE - PROSSIMI PASSI DOVREBBERO VERTERE SU
1 I IDENTIFICAZIONE SITUAZIONE SICUREZZA CHE VERRA' A DETERMINARSI
1 I DOPO ATTESI ACCORDI SOVIETICO-AMERICANI, PRENDENDO IN CONSIDE=
1 I RAZIONE RAPPORTO CHE SI STABILIRA', A SEGUITO DI ESSI, TRA ELE=

NATI 1987

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

PROTOCOLLO ARRIVO	8717625301	PAG. 02 DI 02
ITALDIPL BONN	A002601	SEZ. 01 DI 02
		EDDBVME

IMENTO CONVENZIONALE E NUCLEARE (COSI' COME TRA SISTEMI DIFENSIVI ED OFFENSIVI), NONCHE' NUOVE TECNOLOGIE MILITARI E RISULTATI SUSCETTIBILI DI DERIVARE DA CONSULTAZIONI EST-OVEST IN MATERIA DI DOTTRINE MILITARI. CONSIGLIO ATLANTICO DI DICEMBRE - SI INDICA - NON POTRA' TUTTAVIA, VEROSIMILMENTE, PRODURRE RISULTATI CONCRETI, TENENDO CONTO DEI CONDIZIONAMENTI INSITI NELLE SCADENZE ELETTORALI AMERICANE E FRANCESI DEL 1988.

IN PROSPETTIVA, PRIORITA' ANDREBBE ASSEGNATA A QUESTIONE STABILITA' CONVENZIONALE, MENTRE PER MISSILI A PIU' CORTO RAGGIO CI SI RIPROMETTEREBBE DI STIMOLARE DEFINIZIONE DI UNA POSIZIONE EUROPEA COMUNE, ALCUNI COMMENTATORI RILEVANDO FRA L'ALTRO COME CHIARIMENTO CIRCA COLLEGAMENTI TRA CONVENZIONALE ED SNF RAPPRESENTI ELEMENTO DI PRIMARIA IMPORTANZA AI FINI MESSA A PUNTO MANDATO NEGOZIALE VIENNA, ALLA LUCE RICHIESTA SOVIETICA INCLUDERE NEL MANDATO STESSO SISTEMI NUCLEARI TATTICO-OPERATIVI. IN TALE CONTESTO, SI REGISTRANO RIFERIMENTI A PIATTAFORMA NUOVO QUALE STRUMENTO CAPACE DI FAVORIRE PREDETTO CHIARIMENTO, LA DOVE ESSA AFFERMA IRRINUNCIABILITA' PROTEZIONE NUCLEARE AMERICANA DELL'EUROPA E RICHIAMA CONTRIBUTO FRANCO-BRITANNICO AL MANTENIMENTO DELLA DETERRENZA.

SEMPRE PER CIO' CHE ATTIENE AD SNF, SEMBRANO INTANTO TROVARE SOSTANZIALE CONFERMA PRIME VALUTAZIONI (MIO SOPRACITATO) SECONDO CUI INIZIATIVA ASSUNTA DA LEADER PARLAMENTARI CDU/CSU, DREGER E WAIGEL, PUR NON IDENTIFICANDOSI CON PENSIERO GOVERNO (TESTO DEL TELEGRAMMA AD NPG - VIENE PRECISATO OGGI - NON ERA STATO CONCORDATO CON CANCELLERIA, MA ERA STATO A QUESTA RESO NOTO (IN ANTICIPO) PUO' CONSIDERARSI "NON NOCIVA": CIO' SI PRESUME - IN QUANTO ACCENTUAZIONE DI ESIGENZA GENERALMENTE AVVERTITA IN RFG, MA SU CUI COLLOCAZIONE NELL'APPROCCIO NEGOZIALE DELL'ALLEANZA SI REGISTRANO DIVERSE SFUMATURE. A FRONTE DEL PARALLELISMO AUSPICATO NELL'OCCASIONE DA PARTITI DELL'UNIONE, ATTEGGIAMENTO GOVERNO E' PIUTTOSTO NEL SENSO DI LASCIARE APERTA QUESTIONE DELLA "GERARCHIA" NEGOZIALE, IN SINTONIA DEL RESTO CON POSIZIONE FORMALIZZATA A REYKJAVIK CHE FISSAVA PRINCIPIO DEL CONCETTO GLOBALE DI CONTROLLO DEGLI ARMAMENTI SENZA PERO' INDICARE PRIORITA' O STABILIRE ORDINE CRONOLOGICO.

FINE DELLA PRIMA PARTE SEGUE SECONDA FINALE.

/////

Tele a. 1503

TELEGRAMMA IN ARRIVO

MODULARIO
Min. A.E. - 15 bis

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

PROTOCOLLO ARRIVO	8717625302	PAG. 01 DI 02
ITALDIPL BONN	A001601	SEZ. 02 DI 02
		EDDBVME
DATA DOCUMENTO	06-11-87	
DATA RICEZIONE DOCUMENTO	07-11-87	11:00:41
STAMPATO IN SALA FUNZIONARIO	07-11-87	12:06:23
TELEGRAMMA URGENTE	NON CLASSIFICATO RITRASMESSO	
DESTINATARIO	000000200011T1010000006101	

A8717625302 001
K9K9CIF, 1601, EDDBVME, 06/11/87, PR, URG, TG (2/2) K9K9

DA ITALDIPL BONN
AAAAATTTT ESTERI ROMA
E, P.C.:

ITALDIPL ANKARA-ATENE-BRUXELLES-COPENAGHEN-L'AJA-LISBONA-LONDRA
LUSSEMBURGO-MADRID-PARIGI-OSLO-OTTAWA-WASHINGTON
ET ITALNATO BRUXELLES (PROVVEDUTO PER TUTTI)

N. 1601 DEL 6 NOVEMBRE 1987 - URGENTE (SECONDA PARTE FINALE)
/////

INIZIO SECONDA PARTE FINALE

QUANTO AD AMMODERNAMENTO, INDICAZIONI CONVERGONO SUL PUNTO
CHE ESSO DEBBA ESSERE RECEPITO NELL'AUSPICATA ANALISI GLOBALE
DELLA SICUREZZA E BASARSI SU ACCERTAMENTO DELL'ASSOLUTA NECESSITA' DE
ALLE RELATIVE MISURE (CON PARTICOLARE RIFERIMENTO AI LANCE), TENENDO
INOLTRE CONTO DELLE VARIE OPZIONI TECNICAMENTE POSSIBILI. AL DI
LA' DI DIVERSE MODULAZIONI CHE E' ANCORA UNA VOLTA DATO DI
RACCOLGERE AD INTERNO MAGGIORANZA GOVERNATIVA (MINISTRO ESTERI
GENSCHER HA ASSUNTO POSIZIONE PIU' NEGATIVA, MENTRE AL
MINISTERO DELLA DIFESA IPOTESI RISULTEREBBE MENO PROBLEMATICHE),
DENOMINATORE COMUNE SEMBRA ESSERE COSTITUITO DA ASSUNTO CHE NON
DIVISA AL MOMENTO ALCUNA URGENZA DI AFFRONTARE CONCRETAMENTE
QUESTIONE.

SU PIANO GENERALE, E' DUNQUE POSSIBILE CONSTATARE CHE SI
EVITA A BONN DI ENFATIZZARE ECCESSIVAMENTE PUNTI DEBOLI - DA
PUNTO DI VISTA TEDESCO - DEL COMUNICATO DI MONTEREY, RICHIAMANDOSI
AD ESEMPIO DICHIARAZIONI MINISTRO DIFESA WOERNER, SECONDO CUI
DOCUMENTO MOSTRA CONSIDERAZIONE PER INTERESSI GERMANIA FEDERALE:
NON SEMBRA PERALTRIO DUBBIO CHE IMPOSSIBILITA' INCLUDERE NEL TESTO
UN SIA PUR GENERICO RIFERIMENTO A COMUNICATO REYKJAVIK SIA
STATO REGISTRATO COME ELEMENTO ALQUANTO DELUDENTE. SI PUO'
INFATTI CERTAMENTE AFFERMARE CHE NESSUNO IN GERMANIA FEDERALE

MODULARIO
Min. A.E. - 15 bis

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

PROTOCOLLO ARRIVO
ITALDIPL BONN

8717625302
A002601

PAG. 02 DI 02
SEZ. 02 DI 02
EDDBVME

INTENDE INTRODURRE SERI FATTORI DISTURBO NELL'ATTUALE EQUAZIONE (POLITICA, STRATEGICA E NEGOZIALE (IMPORTANTE - SI AFFERMA A BONN - E' SOPRATTUTTO CHE VENGA FINALIZZATO ACCORDO INF E CHE ESSO SIA RATIFICATO DA CONGRESSO, ANCHE IN BASE AD UNIVOCHE INDICAZIONI (EMERSE A MONTEREY), MA VA TENUTO PRESENTE CHE PROBLEMA SNF (RESTA SULLO SFONDO DELLA RIFLESSIONE TEDESCA, PER RAGIONI DI SICUREZZA (ALMENO NELLA PARTICOLARE PERCEZIONE CHE QUI SE NE HA) E DI POLITICA INTERNA. CORNICE, QUEST'ULTIMA, ALLA QUALE SI RICONDUCONO SIA ESIGENZA TUTELARE CREDIBILITA' CANCELLIERE E GOVERNO - CHE AVEVANO ASSORTITO CONSENSO A DOPPIA OPZIONE ZERO ALLA PRESA IN CONSIDERAZIONE DELLO SQUILIBRIO NEL SETTORE DELLE SNF - SIA SENSIBILITA' A RISVOLTI INTERTEDESCHI DELLA QUESTIONE

, RAVVISANDOSI INACCETTABILITA', SE NON ALTRO SOTTO PROFILO CONCETTUALE. DEL CRISTALLIZZARSI DI UNA SINGOLARE SITUAZIONE DI RISCHIO PER POPOLO TEDESCO NEL SUO INSIEME.

SULLO STATO DELLE RIFLESSIONI DI BONN IN ARGOMENTO SI FA COMUNQUE RISERVA DI ULTERIORI COMUNICAZIONI AL PIU' PRESTO.

TELEGRAFATO AT ESTERI ROMA E, P.C.: ITALDIPL WASHINGTON-OTTAWA-OSLO
PARIGI-MADRID-LUSSEMBURGO-LONDRA-LISBONA-L'AJA-COPENAGHEN
BRUXELLES ATENE-ANKARA ET ITALNATO BRUXELLES.

PREGASI CENTRO CIFRA RITRASMETTERE AT ITALDIPL MOSCA.
/////

Tele n. 1503